



**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS
LA HAYE**

CONVENTION SUPPRIMANT L'EXIGENCE DE LA LÉGALISATION DES ACTES
PUBLICS ÉTRANGERS
(La Haye, le 5 octobre 1961)

Notification conformément à l'article 15 de la Convention

DÉCLARATION

États-Unis d'Amérique, 06-09-2017

(Traduction)

L'Ambassade des États-Unis d'Amérique [...] a l'honneur de faire savoir que, suite à l'entrée en vigueur de la convention supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers (convention Apostille) du 5 octobre 1961 en République du Kosovo, en juillet 2016, les États-Unis souhaitent notifier à tous les États contractants que, conformément aux obligations que leur impose la convention Apostille, ils ne donneront aucun effet juridique en vertu de la convention aux certificats prétendument Apostille délivrés sur le territoire kosovar par une entité autre que l'autorité compétente désignée par le Kosovo.

Ainsi qu'énoncé au point 7 des Conclusions et Recommandations de la Commission spéciale de 2016 sur le fonctionnement pratique de la convention Apostille, et comme rappelé au paragraphe 113 du Manuel Apostille, c'est le droit kosovar qui détermine si un document est un acte public auquel la convention Apostille s'applique et sur lequel seules les autorités compétentes du Kosovo sont habilitées à apposer une Apostille.

La Haye, le 21 septembre 2017

Les notifications dépositaires sont accessibles en ligne sur le site Web du Ministère des Affaires étrangères du Royaume des Pays-Bas, à l'adresse <https://treatydatabase.overheid.nl>

XII Légalisation No. 13/2017



**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS
THE HAGUE**

CONVENTION ABOLISHING THE REQUIREMENT OF LEGALISATION
FOR FOREIGN PUBLIC DOCUMENTS
(The Hague, 5 October 1961)

Notification pursuant to Article 15 of the Convention

DECLARATION

United States of America, 06-09-2017

The Embassy of the United States of America [...] has the honor to convey that, having regard to the July 2016 entry into force of the Convention of 5 October 1961 Abolishing the Requirement of Legalisation for Foreign Public Documents ("the Apostille Convention") for the Republic of Kosovo, the United States wishes to notify all Contracting States that, consistent with its obligations under the Apostille Convention, the United States will not give legal effect under the Convention to any certification purporting to be an Apostille issued within the territory of Kosovo by an entity other than the designated Kosovo competent authority.

As recognized in Conclusion and Recommendation 7 of the 2016 Special Commission on the Practical Operation of the Apostille Convention, and as memorialized in Paragraph 113 of the Handbook on the Practical Operation of the Apostille Convention, the law of Kosovo determines whether a document is a public document to which the Apostille Convention applies and to which only the competent authorities of Kosovo may affix an Apostille Certificate.

The Hague, 21 September 2017

The Depositary Notifications are accessible on the website of the Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of the Netherlands at <https://treatydatabase.overheid.nl>

XII Legalisation No. 13/2017